

# **ONTWERP VAN MEMORIE VAN TOELICHTING**

## **I. ALGEMENE TOELICHTING**

### **1. Samenvatting**

De voorliggende overeenkomst is een traditionele algemene kaderovereenkomst die drie aspecten behelst, met name het politieke, het economische en de samenwerking in verschillende andere domeinen.

Dit ontwerp van instemmingsdecreet kadert in de strategische doelstelling "Vlaanderen maakt deel uit van een slagkrachtige EU" uit de beleidsnota Buitenlands Beleid, Internationaal Ondernemen en Ontwikkelingssamenwerking.

### **2. Situering**

#### 2.1. De relaties tussen de Europese Unie, Vlaanderen en Japan

##### *De Europese Unie*

De Europese Unie (EU) en Japan hebben, als geavanceerde, geïndustrialiseerde democratieën, veel gemeenschappelijke belangen. Beide werken dan ook nauw samen in internationale en multilaterale fora. Sinds 1991 vindt er jaarlijkse EU-Japan-top plaats en in 2001 werd een strategisch partnerschap opgezet.

De Europese Raad machtigde op 29 november 2012 de Europese Commissie om te onderhandelen over een strategisch partnerschap met Japan. De onderhandelingen werden op 25 maart 2013 in Brussel geopend. In april 2018 werden deze onderhandelingen afgerond.

Parallel met de onderhandelingen inzake een strategisch partnerschap werd er ook onderhandeld over een economische partnerschapsovereenkomst. Deze onderhandelingen tussen de EU en Japan over een economische partnerschapsovereenkomst zijn in december 2017 afgerond. Door deze economische partnerschapsovereenkomst (zijnde een ruime vrijhandelsovereenkomst en zonder een luik rond investeringsbescherming) zullen voor beide partijen enorme marktkansen worden gecreëerd. Daarnaast zal de samenwerking tussen Europa en Japan op vele gebieden worden versterkt en zal de gezamenlijke inzet van beide partijen voor duurzame ontwikkeling opnieuw worden bevestigd. Opmerkelijk is dat voor het eerst in een handelsovereenkomst een specifiek engagement zal worden aangegaan in het kader van het klimaatakkoord van Parijs.

De onderhandelingen over investeringsbescherming worden voortgezet, met name over normen en geschillenbeslechting op dit gebied. Beide partijen zijn vastberaden om bij de onderhandelingen over investeringsbescherming zo snel mogelijk tot een akkoord te komen, gezien het belang dat zij beide hechten aan het waarborgen van een stabiele en veilige investeringsomgeving in Europa en Japan.

### *Vlaanderen*

Vlaanderen is rechtsoptvolger van het cultureel akkoord van 4 mei 1973 tussen België en Japan. Sinds 1975 beschikt Vlaanderen met *Arts Flanders Japan* over een eigen cultureel instituut, gevestigd in Tokio (voorheen Osaka). Arts Flanders Japan moet de culturele relaties tussen Vlaanderen en Japan dynamiseren en voeden. De huidige meerjarenovereenkomst tussen de Vlaamse Overheid en Arts Flanders Japan loopt nog tot eind 2020.

Daarnaast is Vlaanderen partij bij de overeenkomst van 12 oktober 2016 tussen het Koninkrijk België en Japan tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en tot het voorkomen van het ontduiken en het ontwijken van belasting. Het ontwerp van instemmingsdecreet werd inmiddels ingediend bij het Vlaams Parlement.

Op het vlak van buitenlandse handel bekleedde Japan in 2017 de 19<sup>de</sup> plaats op de lijst van Vlaamse exportbestemmingen met een totale uitvoer van bijna 3 miljard euro. In de Belgische jaaruitvoer naar Japan bedroeg in 2017 het aandeel van Vlaanderen 90,29%. De Vlaamse import uit Japan bedroeg in 2017 ongeveer 8,4 miljard euro, wat goed was voor een 9<sup>de</sup> plaats.

## 2.2. Een schets van het partnerland

### *Algemeen*

Japan is een eilandstaat. Het land wordt gevormd door 6.852 eilanden in de Grote Oceaan. De grootste eilanden zijn Hokkaido, Honshu, Shikoku en Kyushu, die samen 97% van de totale oppervlakte van Japan beslaan. Sinds 1888 is Japan verdeeld in 47 prefecturen. Elke prefectuur is verder onderverdeeld in steden en dorpen.

De grondwet dateert van 1947, opgesteld in opdracht van de toenmalige Amerikaanse bezetters. De keizer van Japan dient als "symbool van de staat", de soevereiniteit ligt bij de bevolking. Keizer Akihito is de huidige en 125e Keizer van Japan. Op 1 december 2017 werd door de Japanse regering bekendgemaakt dat de keizer op 30 april 2019 zal aftreden. Zijn zoon, Naruhito, zal hem op 1 mei 2019 opvolgen als keizer.

Het land is een constitutionele parlementaire monarchie, waarbij de wetgevende macht in handen is van de Kokkai, het parlement. Het parlement bestaat uit twee Kamers, namelijk het Lagerhuis (Shugiin) en het Hogerhuis (Sangiin). Het hoofd van de uitvoerende macht, de minister-president of premier, wordt benoemd door de keizer op voordracht van het parlement. Het hooggerechtshof leidt een onafhankelijke rechterlijke macht.

#### *Economische gegevens*

Japan heeft een sterk ontwikkelde en marktgerichte economie. Na de Verenigde Staten en China heeft Japan de grootste economie van de wereld. Japan is ook de derde grootste autofabrikant van de wereld. Daarnaast heeft het land de grootste elektronica-industrie.

#### *Buitenlands beleid*

Japan heeft diplomatieke betrekkingen met bijna alle onafhankelijke naties. Japan is lid van de Verenigde Naties, de G8, de G20, de OESO en de WTO. Het Japanse diplomatieke beleid is gebaseerd op nauwe samenwerking met de Verenigde Staten en de nadruk op de internationale samenwerking.

### **3. Inhoud**

De voorliggende overeenkomst is een traditionele algemene kaderovereenkomst die drie traditionele aspecten behelst, met name het politieke, het economische en de samenwerking in verschillende andere domeinen. Deze kaderovereenkomst tussen de EU en Japan dient de nieuwe juridische basis te worden van de relaties tussen de verschillende partijen.

De voorliggende overeenkomst volgt in belangrijke mate de inhoud van de kaderakkoorden die met gelijkaardige partners werden afgesloten, met name Zuid-Korea, Canada, Australië en Nieuw-Zeeland. Het kaderakkoord tussen de EU en Zuid-Korea is in werking getreden op 1 juni 2014. De Vlaamse instemmingsprocedure voor de akkoorden met Canada en Nieuw-Zeeland werden afgerond.

De bepalingen inzake mensenrechten en massavernietigingswapens in de voorliggende overeenkomst met Japan wijken af van de gebruikelijke formulering van dergelijke bepalingen in kaderovereenkomsten. De onderhandelingen met Japan resulteerden in een compromisformulering. Bij de ondertekening zal België een unilaterale verklaring afleggen waarin gesteld wordt dat de in deze partnerschapsovereenkomst gebruikte formule niet als model kan dienen voor toekomstige kaderovereenkomsten en dat dus de gebruikelijke tekst dient gehanteerd te worden.

De voorliggende overeenkomst telt 51 artikelen.

#### **4. Procedureverloop**

##### 4.1. Gemengd karakter en ondertekening

Tijdens zijn vergadering d.d. 2 mei 2018 legde de Werkgroep gemengde verdragen (WGV), adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie Buitenlands Beleid (ICBB), het gemengde karakter van de overeenkomst vast. Zowel de federale overheid als de gewesten, de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest oefenen hun bevoegdheden uit. Overeenkomstig de beslissing van de ICBB van 9 juli 2008 wordt het verslag van de WGV naar de leden van de ICBB gestuurd. Indien binnen de 30 dagen na de notificatie van het verslag geen bezwaren worden geformuleerd, is het verslag definitief goedgekeurd.

De WGV besliste ook de overeenkomst te laten ondertekenen volgens formule 3 van de ICBB, dit wil zeggen één enkele handtekening in naam van het Koninkrijk België, doch met vermelding van al de betrokken overheden onder de handtekening. Dit is de gebruikelijke formule voor de ondertekening door België van verdragen tussen de Europese Unie (EU) en derde landen.

Bij de ondertekening zal België een unilaterale verklaring afleggen inzake mensenrechten en massavernietigingswapens als essentiële elementen van de overeenkomst.

##### 4.2. Advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving

(p.m.)

## **II. TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN**

In de preambule wordt onder meer gewezen op de wil om de samenwerking te verdiepen op grond van gemeenschappelijke waarden en tot wederzijds voordeel.

Artikel 1 beschrijft het doel en de algemene beginselen van de overeenkomst. Deze overeenkomst heeft tot doel een versterkt partnerschap tussen de partijen op te bouwen en de samenwerking te verdiepen en te versterken.

De partijen delen een engagement voor het bevorderen van de fundamentele beginselen rond democratische waarden, mensenrechten en de rechtsstaat en zullen samenwerken om deze beginselen te promoten ook in derde landen en waar nodig coördineren (artikel 2).

Overeenkomstig artikel 3 werken de partijen samen om de internationale en regionale vrede en de veiligheid te bevorderen.

In deze overeenkomst gaat aandacht naar crisisbeheer (artikel 4), de strijd tegen de verspreiding van massavernietigingswapens en de overbrengingsmiddelen daarvan (artikel 5), het illegaal produceren en verhandelen van handvuurwapens en lichte wapens en munitie daarvoor (artikel 6), ernstige misdaden en het Internationaal Strafhof (artikel 7), de bestrijding van terrorisme (artikel 8) en chemische, biologische, radiologische en nucleaire risicobeheersing (artikel 9).

Artikel 10 betreft de internationale en regionale samenwerking en de hervorming van de Verenigde Naties.

Volgens artikel 11 wisselen de partijen gedachten uit over het ontwikkelingsbeleid door middel van een regelmatige dialoog. Zij coördineren waar nodig hun specifiek beleid inzake duurzame ontwikkeling en armoedebestrijding. De samenwerking op het gebied van rampenbeheer en humanitaire hulp wordt in artikel 12 vastgelegd.

Artikel 13 heeft aandacht voor de uitwisseling van informatie en ervaringen inzake het economisch en financiële beleid.

De samenwerking heeft betrekking op het gebied van wetenschap, technologie en innovatie (artikel 14), vervoer (artikel 15), ruimtevaart (artikel 16), industrie (artikel 17), douane (artikel 18), belastingen (artikel 19), toerisme (artikel 20), informatiemaatschappij (artikel 21), consumentenbeleid (artikel 22), milieu (artikel 23), klimaatverandering (artikel 24), stedelijk beleid (artikel 25), energie (artikel 26), landbouw (artikel 27), visserij (artikel 28), maritieme zaken (artikel 29), werkgelegenheid en sociale zaken (artikel 30) en volksgezondheid (artikel 36).

Artikel 32 behandelt de juridische samenwerking. Specifieke aandacht wordt gegeven aan de samenwerking op het gebied van de bestrijding van de georganiseerde misdaad en corruptie (artikel 33), de bestrijding van witwaspraktijken en de financiering van terrorisme (artikel 34), de drugsbestrijding (artikel 35), cyberissues (artikel 36), registratie van passagiersgegevens (artikel 37), migratie (artikel 38) en het beschermen van persoonsgegevens (artikel 39).

De samenwerking op het gebied van onderwijs, jeugd en sport wordt vastgelegd in artikel 40. Naast het uitwisselen van standpunten en informatie, zullen samenwerkingsactiviteiten zoals gezamenlijke programma's en uitwisseling van personen worden bevorderd.

Artikel 41 gaat over de samenwerking op het gebied van cultuur, met inbegrip van de audiovisuele werken. De partijen beogen een nauwere culturele samenwerking in de culturele en creatieve sectoren, teneinde onder meer wederzijds begrip en kennis van hun respectieve culturen te bevorderen. Zij streven naar een bevordering van culturele uitwisselingen en gezamenlijke initiatieven en naar samenwerking in internationale fora zoals de UNESCO om gemeenschappelijke doelstellingen na te streven en culturele diversiteit en de bescherming van cultureel erfgoed te bevorderen.

De partijen richten een Gemengde Commissie op die onder meer zorgt voor de goede werking en uitvoering van de overeenkomst en die aanbevelingen doet voor de bevordering van de doelstellingen (artikel 42).

In artikel 43 wordt de geschillenbeslechting besproken.

De slotbepalingen bevatten de gebruikelijke artikelen inzake de definitie van 'partijen' (artikel 45), inwerkingtreding en voorlopige toepassing (artikel 47), beëindiging (artikel 48), toetredingen tot de Unie (artikel 49), territoriale toepassing (artikel 50) en authentieke teksten (artikel 51).

De samenwerking en acties in het kader van deze overeenkomst worden uitgevoerd in overeenstemming met de respectieve wet- en regelgeving van de partijen (artikel 44).

Artikel 46 stelt dat de partijen niet verplicht zijn informatie openbaar te maken indien zij dit in strijd achten met hun nationale veiligheid.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,

Geert BOURGEOIS